

Mars 2011

# **Agence EcoCar**

## Rapport annuel 2010

Version provisoire 2011

**Auteurs:**

Jenny Zicca, Fondazione VEL (rédaction générale)

Raffaele Domeniconi, Fondazione VEL

Dr. Susanne Wegmann, Verband e'mobile

Heidi Hofmann, NewRide

Walter Lange, gazmobile SA

**Agence EcoCar**

via Angelo Maspoli 15, CH-6850 Mendrisio

Tel. 091 646 40 08, Fax 091 646 05 35 · info@ecocar.ch · [www.ecocar.ch](http://www.ecocar.ch) ·

# Indice

<b>1</b>	<b>Résumé</b> .....	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Evaluation des objectifs de prestation et de marketing</b> .....	<b>4</b>
2.1.	e'mobile .....	5
2.2.	NewRide .....	8
2.3.	gazmobile SA .....	10
2.4.	Fondazione VEL .....	12
2.5.	Projets communs .....	14
2.6.	Les projets de tiers .....	16
<b>5</b>	<b>Coûts et financement des activités</b> .....	<b>16</b>
<b>6</b>	<b>Perspective</b> .....	<b>18</b>
<b>7</b>	<b>Divers</b> .....	<b>18</b>
<b>8</b>	<b>Adresses de contact</b> .....	<b>20</b>
<b>9</b>	<b>Annexes</b> .....	<b>21</b>

# 1 Résumé

Les quatre organisations gazmobile SA, e'mobile, Fondazione VEL et NewRide ont constitué l'Agence EcoCar, qui vise à l'introduction dans le marché des véhicules routiers efficaces pour contribuer à rejoindre les objectifs de Kyoto. L'Agence EcoCar a agréé avec SuisseEnergie un contrat cadre qui soutient les projets réalisés par l'Agence et ses partenaires dans ce domaine.

L'année 2010 a été, en général, satisfaisante pour les activités de promotion des véhicules efficaces réalisées par l'agence EcoCar avec le soutien de SuisseEnergie. Les différentes mesures de communication et marketing et surtout les nombreuses manifestations, souvent accompagnées par des possibilités d'essai des véhicules, ont permis de rejoindre une grande partie de la population (en total on peut parler potentiellement d'environnement un million de personnes). On a constaté une sensibilité croissante de la population envers les problèmes énergétiques et environnementaux causés par la mobilité, ce qui augmente constamment l'intérêt pour les véhicules efficaces.

Cette sensibilité, encouragée et soutenue par les actions proposées ou diffusées par l'Agence EcoCar, a contribué en 2010 à l'immatriculation de presque 44'320 véhicules efficaces (sans les voitures à essence et diesel cat. A et B).

A part quelque exception, tous les projets se sont déroulés selon les prévisions et sans problèmes, en rencontrant une bonne réussite qui a permis de rejoindre et même dépasser certains objectifs quantitatifs et qualitatifs établis au début de l'année. Parmi les différents projets et mesures proposées, il faut souligner les stands de gazmobile et e'mobile au Salon de l'auto de Genève, les Ecocar Expos, les NewRide RoadShows et le Festival de la mobilité, les Roadshows de ebike ticino, les expositions Auto Zürich et Auto Bâle, ainsi que, pour e'mobile, le soutien de nombreux projets des partenaires tiers par des conférences, de la documentation et des conseils, et pour infovel et NewRide la collaboration avec les revendeurs.

L'agence EcoCar a eu en tout des dépenses d'environ CHF 5,5 millions, dont CHF 1,35 millions au maximum étaient financés par SuisseEnergie, ce qui correspond à beaucoup moins du 30% maximal défini par le contrat. Le reste est financé à travers des prestations propres, des prestations de tiers (surtout revendeurs et importateurs ainsi que l'industrie gazière et d'électricité) et par le financement d'autres entités, surtout les Communes et Cantons, mais aussi des sponsors privés.

## 2 Evaluation des objectifs de prestation et de marketing

Comme toujours, l'Agence EcoCar est active sur tout le territoire national, par la Fondazione VEL qui s'occupe du Tessin et les autres membres qui sont actifs dans le reste de la Suisse. En général on peut dire que les différentes

activités se sont déroulées selon les prévisions et sans rencontrer des difficultés particulières.

L'expérience pluriannuelle des membres de l'Agence EcoCar nous permet désormais de concentrer nos efforts sur les projets les plus efficaces. Pour cette raison il est difficile de trouver un projet qui n'a pas satisfait les attentes, parce que même dans les cas où par exemple le nombre de visiteur n'était pas intéressant, cela était compensé par la qualité des visiteurs.

En ce qui concerne les quantités des véhicules efficients immatriculés en 2010, il nous faut attendre mi-avril pour recevoir les données relatives aux véhicules essence/diesel de catégorie A et B qui n'étaient pas encore disponible au mois de mars. Les autres données ont été pris des statistiques officielles de MOFIS et complétés par les données fournies par les différents importateurs des deux-roues électriques. Ces données correspondent au résultat définitif. Le tableau annexe montre les détails par catégorie, mais en général on calcule l'immatriculation de plus de 44'300 véhicules à propulsion alternative, comme résumé dans le tableau suivant:

Type de véhicule	Immatriculations 2010 - prévision	Immatriculations 2010 - effectif
Voitures à gaz naturel	3'000	885
Voitures hybrides	6'300	4'237
Voitures électriques	200	198
Voitures efficientes à essence / diesel	4'000	n.d.
Deux-roues électriques	40'000	39'000
<b>TOTAL</b>	<b>53'500</b>	<b>44'320</b>

En annexe on trouve les détails des immatriculations avec la progression par rapport aux années précédentes.

L'objectif total pour 2010 fixé dans le plan annuel en 53'500 véhicules devrait être presque atteint. Seulement dans le cas des véhicules à gaz naturel et des véhicules hybrides l'objectif n'a pas été atteint.

Ces véhicules, selon le modèle de calcul de l'efficacité énergétique annexe au plan multi annuel, permettent d'avoir une réduction pour le moment (sans calculer les véhicules à essence et diesel, dont les valeurs seront disponible vers mi-avril) de plus de 15'500 tonnes de CO<sub>2</sub> et de 49 GWh d'énergie (ce qui correspond à 202 TJ).

## 2.1. e'mobile

**Ecocar-Expo:** Die Anlässe wurden planmässig durchgeführt, wenngleich nur 13 anstatt der geplanten 15 Anlässe. Zwei Anlässe wurden kurzfristig aus organisatorischen Gründen auf später verschoben. Die Zahl der Veranstaltungstage entspricht mit 30 jedoch der geplanten Zahl. Nicht mit

eingerechnet ist hier die EcoTruck-Expo, die als separates Projekt bewilligt worden ist.

Vor allem im ersten Halbjahr dominierte die Elektromobilität gegenüber den anderen Technologien (hybrid, Erdgas/Biogas und Bioethanol) zumindest optisch aufgrund der ausgestellten Fahrzeuge und was die Zahl der Probefahrten anbelangt. Bei den Beratungsgesprächen zeigte sich jedoch, dass dieses Interesse vor allem Neugier darstellt und noch wenig mit konkreten Kaufabsichten verbunden ist. An den insgesamt 30 Ausstellungstagen wurden 852 Probefahrten durchgeführt, was einen Durchschnitt von 28 pro Tag ergibt und deutlich über dem Mittel des Vorjahres liegt (Mittel 2009: 23 Probefahrten). Zusätzlich hat das Personal vom Verband e'mobile mehr als 2000 Beratungsgespräche ohne Probefahrten geführt (2009: 1'900). Damit ist die Zahl der geplanten Beratungen mit und ohne Probefahrten von 2'500 deutlich übertroffen.

Indikator	Ist 2010	Plan 2010	Ist 2009
Anzahl Anlässe	13	15	19
Anzahl Veranstaltungstage	30	30	34
Anzahl Probefahrten	852		794
Probefahrten pro Tag	28		23
Zus. Beratungsgespräche	2051		Ca. 1900
Total Beratung inkl. Probefahrt	2909	2500	Ca. 2700

**Jahrestagung des Verbands e'mobile:** Die Jahrestagung fand wie geplant am 25. August an der Fachhochschule in Sion statt. Mit 90 Personen ist die anvisierte Teilnehmerzahl von 100 fast erreicht worden (Vorjahr: 120 Personen). Ein besonderes Gewicht lag auf Kommunikationspartnerschaften zur Bekanntmachung des Anlasses. 11 Organisationen haben den Anlass in dieser Form unterstützt. Neu fand auch eine begleitende Ausstellung statt, in welcher Mitglieder und Partner sich und ihre Produkte präsentierten. Vor allem die Importeure von „Ecocars“ inkl. Elektro-Scooters und Hersteller von Ladestationen nutzten die Gelegenheit sich zu präsentieren. Die positiven Rückmeldungen zeigen, dass diese Ausstellung einem Bedürfnis vor allem der Start-up-Firmen unter den Verbandsmitgliedern entspricht. Entsprechend soll abgeklärt werden, ob dieser Teil der Jahrestagung zu einem B2B-Anlass weiterentwickelt werden kann. Nicht bewährt hat sich das Programm am Nachmittag des Vortags mit Ausstellung und, auf Wunsch der Aussteller, Probefahrten für Interessierte aus der Region. Lediglich für die regionalen elektronischen Medien war das Programm am Vorabend eine willkommene Plattform für die Berichterstattung respektive deren Vorbereitung.



**Kommunikation / Evaluation:** Die quantitativen Ziele im Bereich Kommunikation konnten weitgehend erreicht werden. Im Zentrum der Kommunikation steht weiterhin die Webseite von e'mobile, die 2010 regelmässig aktualisiert und

ende Jahr neu gestaltet worden ist. Die Zahl der Webseitenbesuche hat insgesamt gegenüber dem Vorjahr leicht zugenommen, ist aber etwas weniger stark angestiegen als erwartet. Dies gilt auch für die Zahl der besuchten Seiten, die im Berichtsjahr gut 1,2 Millionen erreicht hat (siehe Tabelle unten).

2010 sind wiederum 4 Ausgaben des elektronischen Newsletter jeweils auf Deutsch und Französisch verfasst und mit Email verschickt worden. Die Empfängerzahl ist im Laufe des Jahres auf knapp 3'700 angewachsen, was das weiter steigende Interesse an Ecocars widerspiegelt.

B Website e'mobile	Soll 2010	Ist 2010	Ist 2009	Ist 2008	Ist 2007
i Anzahl Besucher	350'000	337'448	326'107	333'465	311'975
d Anzahl besuchter Seiten	1'500'000	1'221'301	1'157'547	1'057'168	849'802
n Newsletter: Anzahl Empfänger	3'500	3'694	3'264	2'879	2'547

Bei den Publikationen stösst die Marktübersicht auf ein weiterhin grosses Interesse und musste bereits im Mai neu aufgelegt werden (inkl. Aktualisierung). Die Zahl der im Ecocar-Händlerverzeichnis eingeschriebenen Händler ist gegenüber dem Vorjahr von 230 auf 224 leicht zurückgegangen. Dies geht vor allem auf den Rückzug verschiedener Hersteller bei den E85-Fahrzeugen und zu einem kleineren Teil bei den Erdgas/Biogasfahrzeugen sowie auf Restrukturierungen im Garagengewerbe (Aufgabe der Verkaufslizenzen aus wirtschaftlichen Gründen) zurück. Erstmals sind nun auch Händler von Elektrofahrzeugen aufgeführt. Mit AMAG und Citroën haben zwei wichtige Importeure neu das Ecocar-Händlerverzeichnis aktiv beworben. Dies hat dazu beigetragen, dass die Abgänge fast kompensiert werden konnten. Von dem gedruckten Verzeichniss sind weniger als geplant verteilt worden, der Fokus liegt aber auf dem Webeintrag.

Die Geschäftsleitung von e'mobile hat 34 Partnerprojekte beratend und / oder mit Dokumentation unterstützt, was den geplanten Beratungsumfang von 20 weit überschritten hat. Ferner haben sich die Geschäftsleitungsmitglieder mit Referaten an 5 Partnerveranstaltungen beteiligt, was dem Jahresplan entspricht.

2010 sind 20 Medienmitteilungen oder Veranstaltungshinweise meist im Vorfeld einer Ecocar-Expo respektive des Autosalons und der Jahrestagung verschickt worden. Der Verband e'mobile oder eines seiner Projekte ist in 204 erfassten Berichte erwähnt, wovon 85 im Zusammenhang mit der Präsenz am Genfer Autosalon erschienen sind. Damit ist dieses Jahresziel (200 Berichte) erfüllt.

Die Öffentlichkeitsarbeit aber auch die rund 200 Anfragen bei der Geschäftsstelle waren stark von der bevorstehenden Markteinführung der Elektrofahrzeuge von herkömmlichen Automarken geprägt. Dies erschwerte es, die Aufmerksamkeit auf andere, aktuell verfügbare „Ecocars“ zu lenken, was auch die Verkaufszahlen zeigen. Das breite Interesse an Elektrofahrzeugen ist allerdings stark von Neugierde geprägt und geht ausser bei gewissen Firmen erst selten auf ein konkretes Kaufinteresse zurück. Es scheint entsprechend wichtig zu sein, dass 2011 in den Probefahrtenveranstaltungen immer eine

möglichst breite Palette von aktuell erhältlichen „Ecocars“ mit verschiedenen Antriebskonzepten präsentiert wird.

## 2.2. NewRide

**NewRide Messen:** 2010 war NewRide an fünf grossen Messen jeweils mit einer Fahrzeug-Ausstellung inkl. Probefahren anwesend: vier Tage an der Twoo 2010 in Basel, fünf Tage an der OFFA in St. Gallen, vier Tage an der Energissima in Fribourg, vier Tage im Verkehrshaus in Luzern und drei Tage an der BlueTech in Winterthur. Die Ausstellungen an den Messen waren sehr gut besucht. Es zeigt sich, dass überregionale Ausstellungen wichtige Bestandteile der Förderung sind. Dank den langjährigen Erfahrungen von NewRide im Bereich Ausstellungen konnten die Events zum Teil sehr effizient organisiert und durchgeführt werden. Der Vergleich mit dem Vorjahr zeigt, dass die Nachfrage von Interessierten an den Messen stetig zunimmt.

Indikator	Ist 2009	Ist 2010
Anzahl Veranstaltungen	4	5
Anzahl Veranstaltungstage	18	20
Anzahl Beratungsgespräche	3'200	4'500
Anzahl Probefahrten	3'000	3'200
Anzahl ausgestellter Fahrzeuge	53	75

**Roadshows und E-Scooter Testtage:** Zusammen mit 32 Gemeinden und Städten, 246 NewRide Händlern, 13 E-Bike- und 12 E-Scooter Anbietern führte NewRide im Jahr 2010 viele Ausstellungen mit Elektroweirädern durch: 2010 wurde insgesamt an 109 Tagen eine NewRide Roadshow durchgeführt. Im Vergleich zum Vorjahr nahm die Zahl der Ausstellungstage nur geringfügig ab und liegt auf dem hohen Niveau der Vorjahre. Die Anzahl Beratungsgespräche und Testfahrten konnten noch einmal gesteigert werden. Es zeigt sich, dass die Möglichkeit des zwanglosen Testens verschiedener Fahrzeuge mit neutraler Beratung und Information noch immer einem Bedürfnis der potentiellen Käuferinnen und Käufer entspricht.

Von den 32 NewRide Städten beteiligen sich sieben Regionen am Aktionsprogramm E-Scooter: Basel, Winterthur, Zürich, St. Gallen, Bern, Neuchâtel und Lausanne. Im Vergleich zu 2009 nahm die Anzahl E-Scooter Gemeinden (2009: 5; 2010: 7) sowie die angebotenen E-Scooter Marken (2009: 5; 2010: 12) zu. Die Bekanntheit der verschiedenen E-Scooter-Modelle ist noch gering, hier braucht es von den Standbetreuungspersonen noch viel Erklärungsbedarf. Viele Leute sind diesen neuen Fahrzeugen noch skeptisch eingestellt und müssen über die Vor- und Nachteile informiert werden.

<b>Indikatoren</b>	<b>Ist 2009</b>	<b>Ist 2010</b>
Anzahl Veranstaltungen	122	107
Anzahl Veranstaltungstage	122	109
Anzahl Beratungsgespräche	12'597	13'000
Anzahl Probefahrten	6'100	9'000
Anzahl ausgestellter Fahrzeuge	1'213	1'550
Anzahl beteiligter Händler / Marktpartner		246

**Kommunikation:** Die Anzahl Besucher und besuchter Seiten auf der NewRide Homepage hält sich wie 2009 auf hohem Niveau (2010: 74'000 Besucher, 2009: 87'522 Besucher). Um die Website von NewRide noch attraktiver zu machen, ist eine Überarbeitung im 2011 geplant. Pro Besuch wurde die vergleichsweise hohe Rate von 4.35 Seiten erzielt. Die am häufigsten genutzten Seiten sind der E-Bike-Fahrzeugvergleich, die E-Bike-Fahrzeugübersicht, die E-Bike Händlersuche, die E-Bikes Hersteller, die E-Scooter-Hersteller und -Fahrzeugübersicht. Insgesamt lässt sich zusammenfassen, dass im Durchschnitt pro verkauftes E-Bike in der Schweiz ein Fahrzeugvergleich und eine Händlersuche auf der NewRide-Site erfolgt. Bei den Scooters liegt die relative Nutzung naturgemäss markant höher. Die Anzahl der Medienartikel über NewRide, E-Bikes und E-Scooters ist 2010 förmlich explodiert. Trotz laufend restriktiveren Kriterien haben die erfassten Artikel stark zugenommen (2010: 1274; 2009: 799). Im Bereich E-Bikes hat sich die Zahl der realisierten Auflage mindestens verdoppelt, im Bereich E-Scooters gar vervierfacht. Insgesamt dürfte die Gesamtauflage der Berichte zu Elektrozweirädern in diesem Jahr 110 Millionen Exemplare erreichen, verglichen mit 47 Millionen im Vorjahr. 2010 konnte im Weiteren die Anzahl NewRide Newsletter Abonnemente im Vergleich zu 2009 stark erhöhte werden (2010: 970; 2009: 500).

<b>Indikatoren</b>	<b>Ist 2009</b>	<b>Ist 2010</b>
Anzahl Besucher	87'522	74'000
Anzahl besuchter Seiten	404'922	318'000
Newsletter: Anzahl Abonnenten	500	970
Newsletter: Anzahl Ausgaben	5	5
Anzahl verteilter Medienmitteilungen	8	8
Anzahl erschienene Medien- / Fachartikel*	799	1'274

Broschüren: Anz. vertriebener Exemplare	18'600	19'000
Händlerverzeichnis: Anz. Teilnehmende	151	243
Promotionen: Anz. Durchgeführt (Vorträge)	7	5
Tagungen: Anz. Tagungs-/Kurstage	6	5
Tagungen: Anz. Teilnehmer	151	163

Abbildung: E-Scooter Fahrer an einer NewRide Ausstellung.



### 2.3. gazmobile SA

Der Automobilsalon Genf war während 11 Tagen für das breite Publikum offen und während 2,5 Tagen für die Medienschaffenden. Gegen 700'000 Besucherinnen und Besucher kamen an den des Autosalons. An den Pressetagen besuchten 11'000 Journalisten den Salon. Die sehr zentrale Lage des Standes von Gasmobil/e'mobile garantiert, dass ein Grossteil der Personen, die den Automobilsalon besuchen, am Stand vorbeiströmen. Damit bietet sich eine hervorragende Möglichkeit, ein breites, an Autos interessiertes Publikum auf die neusten Entwicklungen der besonders energie- und umwelteffizienten Fahrzeuge aufmerksam zu machen.. Ausgestellt wurden vor allem serienmässig hergestellte Erdgas-/Biogas-, Hybrid- und Elektro-Fahrzeuge.

Das Ziel der Teilnahme von Gasmobil am Autosalon Genf war vor allem zu zeigen, dass Erdgas ein aktuell verfügbarer Treibstoff ist. Es wurden vor allem die ökologischen und die ökonomischen Vorteile herausgestrichen.

- Ökologische Vorteile
- Wesentlich weniger Abgase als Benzin und Diesel
- Weniger Ozonbildung
- Wesentlich weniger Feinstaub
- CO2 Neutralität mit Biogas
- Ökonomische Vorteile:
- Günstiger Betrieb der Fahrzeuge

Speziell kommuniziert wurde, dass in der Schweiz ein flächendeckendes Netz mit über 120 Tankstellen zur Verfügung stehen. Das Argument mit fehlenden Tankstellen gilt also (meistens) nicht mehr.

Auch die Qualität der Fahrzeuge wurde unterstrichen. Das Vorurteil mit den schwachen Motoren und den ungenügenden Reichweiten wurde bekämpft.

An der Wanderausstellung `Bluemotion on tour` von VW hat Gasmobil, ausserhalb der Zusammenarbeit mit dem BfE, teilgenommen. Es wurden an verschiedenen Standorten unterschiedliche Umweltfreundliche Antriebssysteme, inklusive Erdgas, gezeigt.

**Ausstellungen und Events:** Neben dem Autosalon Genf bildeten die Messeauftritte an der Auto Basel im Sept. 09 und Auto Zürich im Nov. 09 weitere wichtige Meilensteine. Wie in den Vorjahren war Gasmobil gleichzeitig auch Hauptsponsor an beiden Messen, was die mediale Wirkung vor und während den Messen zusätzlich verstärkte.

An der Auto Basel wurden auf dem eigenen Messestand, der sich wie in den Vorjahren unmittelbar beim Haupteingang befand, die neuesten Turbo-Erdgas-Modelle (alle Kategorie A) gezeigt. Auch der neue Fiat 500 Natural Power wurde prominent ausgestellt. Als Hauptsponsor konnte die gleiche Ausstellfläche wie 2009 an bester Lage punkto Kundenfrequenz, nämlich direkt beim Haupteingang, belegt werden. Aufgetreten wurde mit dem letztjährigen Konzept. Leitlinie war die gezielte Information von fünf Schlüsselbotschaften: Bivalenz, Preis, Feinstaub, Biogas, Fahrzeugpalette.

Für deren Vermittlung wurde das Objekt „head in“ eingesetzt, eine 8x5x3,5 Meter grosse grüne „Wolke“ aus grünem Spanndex. Durch fünf Öffnungen konnte der Besucher seinen Kopf reinhalten und im Innern der Wolke eine Botschaft zu fahren mit Erdgas erfahren. Dazu wurden fünf Monitore in einem Klötzchenhaufen, quasi ein Objekt im Objekt, eingebaut. Eingebildet waren Kinder, die wie in der Fernsehsendung „Dingsda“ einen Begriff erklärten und damit den Messebesucher zur richtigen Antwort auf die Wettbewerbsfragen führten. Insgesamt wurden 2340 Wettbewerbstalons ausgefüllt.

Auf dem Vorplatz zur Messehalle waren verschiedene Erdgasfahrzeuge ausgestellt. In Abstimmung mit den regionalen Autohändlern wurden zudem auf den Händlermesseständen und bei der Nutzfahrzeugaustellung im Innenhof weitere Erdgasfahrzeuge ausgestellt und Probefahrten durchgeführt sowie Probefahrbons verteilt. Als Hauptsponsor war Erdgas + Biogas als Treibstoff auch medial gut präsent, was noch mit Plakatwerbung ergänzt wurde. Insgesamt wurden an der Auto Basel über 30'000 Besucher gezählt.

Auch an der Auto Zürich im November 2010 war Erdgas + Biogas dank des Hauptsponsorpakets sowohl medial als auch vor Ort dank der bevorzugten Lage des Messestandes im Haupteingang besonders prominent vertreten. Insgesamt wurden in enger Zusammenarbeit mit den regionalen Händlern Erdgasfahrzeuge der Kategorie A und B ausgestellt. 6 Infosäulen, eine sehr anschauliche Biogas-Kugelbahn sowie weitere Attraktionen machten den Besuch des Messestandes zu einem besonderen Erlebnis und vermittelten gleichzeitig auf sehr anschauliche Weise wichtige Schlüsselinformationen über die Vorteile von Erdgas und Biogas als Treibstoff. Umrahmt wurde der Messeauftritt mit mehreren TV-Beiträgen, Printberichten, einer gut sichtbaren Präsenz auf allen Werbemitteln der Auto Zürich sowie einem Wettbewerb, an dem über 10'000 Talons eingeworfen wurden

und als Hauptpreis ein VW Touran 1.4 TSI EcoFuel im Wert von über CHF 50'000 verlost wurde. Insgesamt zählte die Messe über 60'000 Besucher.

#### **Marketing/Kommunikation:**

Von besonderer strategischer Bedeutung für die Entwicklung des Erdgasfahrzeugbestandes in der Schweiz und in den Nachbarländern, sind die seit 2009 eingeführten Turbomotoren der Marken Opel, VW, Fiat und Mercedes. Dank Aufladung vereinen diese Fahrzeuge gute Leistung und Drehmomentverlauf, verbunden mit dieselähnlicher Sparsamkeit und sehr geringen Emissionen. Gasmobil unterstützte in Zusammenarbeit mit den Importeuren verschiedene Flottenprojekte und konnte so Flottenbetreiber für Entscheide zu Erdgas/Biogas als Treibstoff sorgen. Coop betreibt in der Region Zürich sogar 5 LKW mit reinem Biogas

Seit 2003 besteht die Internetplattform [www.erdgasfahren/vehiculeagaz.ch](http://www.erdgasfahren/vehiculeagaz.ch) und seit 2007 auch in Italienisch unter [www.vehicoliagaz.ch](http://www.vehicoliagaz.ch). Insgesamt gab es über 130'000 Besuche mit durchschnittlich 3.6 Seitenzugriffen/Besucher. In Forum sind über 250 Mitglieder registriert und täglich kommen neue Beiträge/Threads dazu. Die Internetplattform stellt die wichtigste aktuelle Informationsquelle zum Thema Erdgasfahren in der Schweiz dar und ist auch international verlinked.

Der erwartete Zuwachs an Erdgas-/Biogas-betriebenen Fahrzeugen hat sich als zu optimistisch herausgestellt. Ein Grund ist, dass viele potentielle Käufer von Erdgas-/Biogas-Fahrzeugen warten auf elektrisch angetriebene Gefährte. Die Erwartungen in diese Fahrzeuge sind unrealistisch hoch. Die Ernüchterung ist absehbar. Dies wird Erdgas-/Biogas-Fahrzeugen wieder zu einer interessanteren Alternative machen.

## **2.4. Fondazione VEL**

En général les projets que infovel réalise dans le cadre de l'Agence EcoCar se sont déroulés sans gros problèmes et selon les prévisions, comme présenté ci-dessous. Les indicateurs sont mauvais parce qu'ils ne prennent pas en compte le nouveau projet ebike ticino créé pendant l'année.

**Festival della mobilità:** La première édition du Festival de la mobilité, qui a eu lieu dès le 10 jusqu'au 22 septembre 2010, a été un grand succès. Le festival, qui a été caractérisé par une cinquantaine d'activités (expositions et essais de véhicules, conférences, projections de films,...) à atteint la plupart des objectifs quantitatifs fixés. Sauf les journées d'essais véhicules, à cause du mauvais temps, n'ont pas atteint les résultats fixés. En étant la première édition, la principale difficulté a été l'adhésion immédiate des partenaires, un processus qui a nécessité du temps.



**Eventi promozionali per veicoli efficienti:** Dans le 2010 on a participé avec succès à 17 événements, 14 de plus que prévu. Cela nous a permis de dépasser largement tous les objectifs quantitatifs prévus. Aussi la conférence

Mendrisio MobiliTI, dédié cette année aux voitures électriques de nouvelles génération, a eu un bon succès de public composé pas seulement d'experts du secteur mais aussi de simples intéressés au thème.

**Azioni di comunicazione e informazione:** Les 4 newsletters qu'on a envoyé ont été appréciés par les 2600 contacts qui les ont reçus (2500 prévus). Même le site internet a été bien visité. Les pages plus visitées ont été celles concernant les véhicules. Pour ce qui concerne la communication avec les médias, en 2010 ont apparu 90 articles sur infovel et ses activités. Les communiqués de presse émis ont été 7. Même le système des bornes de recharge pour véhicules électriques a eu un bon succès entre les abonnés. Même si la crise provoque des épargnes chez beaucoup d'entreprises, infovel a réussi d'être chargé de 12 projets de mobility management, 3 desquels ont été réalisés, les autres sont encore en cours.

**Strumenti promozionali veicoli efficienti:** En ce qui concerne les campagnes promotionnelles, en mai on a lancé ebike ticino, plate-forme de promotion annuel entièrement dédiée aux vélos électriques à laquelle ont adhéré 8 revendeurs et 14 communes tessinoises, dont la plupart offrent une contribution à l'achat d'un vélo électrique. Grâce à ebike ticino les personnes intéressés ont eu la possibilité d'avoir des informations de qualité en consultant le site internet et le catalogue qui ont été créés exprès. En ce qui concerne la version online des catalogues des véhicules, qui peut être sélectionnée et imprimée de façon personnalisée directement par le visiteur, on s'est occupé de la mise à jour. Lors des événements infovel imprime et distribue ces listes, de façon telle qu'on évite des publications inutiles et qui ne peuvent forcément pas rester longtemps à jour. Cette année pour la première fois on a aussi développé et produit un rapport annuel, qui présente en général les activités de infovel et les résultats de l'année précédente, qui a été envoyé à tous les partenaires et qui vient aussi utilisé comme instrument de promotion.



Mesure	Prévu 2010	effectif 2010	effectif 2009	effectif 2008
Anzahl Website Besucher	50'000	46'000	35'000	39'000 ca.
Anzahl Website besuchter Seiten	320'000	300'000 ca.	350'000 ca.	270'000 ca.
Anzahl Abonnennten Newsletter	2'500	2'600	2'900	2157
Medienarbeit, Anzahl Artikel	100	92	117	75
RiParTI, Anzahl Objekte	100	99	98	98
RiParTI, Anzahl Abonnennten	210	190	201	208
Centri regionali, Anzahl Objektberatungen	2000	1'775	1'900 ca.	1'700 ca.

## 2.5. Projets communs

La collaboration entre les partenaires de l'agence EcoCar s'est bien déroulée tout au long de l'année. Comme toujours, il y a des synergies nées pour des projets de l'un ou l'autre des partenaires, d'autre pour des projets gérés en commun dès le début, il y a eu des projets qui ont eu lieu en tant que projets communs.

**Automobilsalon Genf 2010** (gemeinsames Projekt e'mobile - gasmobil): Der Automobilsalon in Genf ist einer der fünf weltweit wichtigsten Automobilausstellungen. In der Schweiz ist er eine der wenigen Ausstellungen von gesamtschweizerischer Bedeutung. In den letzten Jahren hat der Automobilsalon selber einen immer stärkeren Fokus auf alternative Fahrzeuge gesetzt, was sich auch im steigenden Interesse an den Fahrzeugen widerspiegelt, die am Stand von Gasmobil und vom Verband e'mobile zu sehen sind.

Die sehr zentrale Lage des Standes von Gasmobil/e'mobile in der Halle 5 garantiert, dass ein Grossteil der Personen, die den Automobilsalon besuchen, am Stand vorbeiströmen. Damit bietet sich eine hervorragende Möglichkeit, ein breites, an Autos interessiertes Publikum auf die neusten Entwicklungen der besonders energie- und umwelteffizienten Fahrzeuge aufmerksam zu machen. Ausgestellt wurden vor allem serienmässig hergestellte Erdgas-/Biogas-, Hybrid- und Elektro-Fahrzeuge.

Das Ziel der Teilnahme von Gasmobil am Autosalon Genf war vor allem zu zeigen, dass Erdgas ein aktuell verfügbarer Treibstoff ist. Es wurden die ökologischen und die ökonomischen Vorteile von Erdgas/Biogas als Treibstoff herausgestrichen.

Speziell kommuniziert wurde, dass in der Schweiz ein flächendeckendes Netz mit 126 Tankstellen zur Verfügung steht. Das Argument mit fehlenden Tankstellen gilt also (meistens) nicht mehr.

Auch die Qualität der Fahrzeuge wurde unterstrichen. Das Vorurteil mit den schwachen Motoren und den ungenügenden Reichweiten wurde bekämpft.

Der Stand von e'mobile hatte ein neues Konzept, das die neutrale und von Marke und Produkt unabhängige Information in den Vordergrund stellte. Auf dem Stand zu sehen waren der Toyota Prius, der Honda CRZ hybrid, der 500 Elektra von Kamoo, der Mitsubishi i-MiEV und der Lampo2. Letztere beide wurden von Alpiq respektive Protoscar zusammen mit verschiedenen Ladestationen präsentiert. Wiederum war ein Bereich für die EnergieEtikette für Neuwagen reserviert.

Das neue Standkonzept und die Realisation durch einen anderen Standbauer hatten zur Folge, dass die Abgrenzung der beiden Stände deutlicher war als in den Vorjahren. Insgesamt haben die Standbetreuer/-innen von e'mobile und die Vertreter/-innen der Standpartner rund 3000 Beratungsgespräche geführt, was etwas weniger war als erwartet. Über den Erwartungen lag jedoch das Interesse der Medienschaffenden, an welche mit 300 Pressedossiers mehr Unterlagen als je zuvor abgegeben wurden. Dies widerspiegelte sich auch in der Zahl der erfassten Medienberichte mit Erwähnung des Stands von e'mobile respektive der nur hier ausgestellten Fahrzeuge, die mit 85 einen neuen Höchstwert erreicht

hat. Ebenso haben die Besucher/-innen mehr Dokumentation zu effizienten Fahrzeugen mitgenommen als in den Vorjahren.

Zum Auftritt am Autosalon 2010 hat e'mobile wiederum einen ausführlichen, reich bebilderten Projektbericht verfasst, der unter [www.e-mobile.ch](http://www.e-mobile.ch) herunterzuladen ist.

- ◆ **Guichet Unique** (projet de tous les partenaires EcoCar) : Le guichet trilingue, qui est géré par le secrétariat de l'Agence et dispose d'un numéro téléphonique (091 646 40 08) et d'une adresse e-mail ([info@ecocar.ch](mailto:info@ecocar.ch)) dédiés s'est occupé de répondre à toute question concernant les véhicules efficients que dans le 2010 ont été une trentaine.
  
- ◆ **Site Internet** (projet de tous les partenaires EcoCar) : die Website [ecocar.ch](http://ecocar.ch) wurde 2010 von 5109 Personen im Rahmen von 7419 Besuchen genutzt. Dabei wurden 15863 Seiten heruntergeladen. Meistgenutzte Seiten waren Ecocar, Fahrzeuge, News und Fotos (in allen drei Sprachen), gefolgt von [medien\\_parlamentstag](#) in Deutsch. Wer nicht über Direktzugriff auf die Site gelangte, fand sie über Google, am häufigsten mit dem Suchbegriff „EcoCar“, gefolgt von der Suche nach Parlamentsmitgliedern (klare Spitzenreiterin ist hier Christa Markwalder), oder über Link von der Site [bfe.admin.ch](http://bfe.admin.ch) bzw. von einer Partnerorganisation. Erwünscht wäre eine bessere Verlinkung bei [gasmobil](#). Ab September (Parlamentsanlass) stieg die Nutzung deutlich an, namentlich zum Download von Fotos.
  
- ◆ **Journée parlementaires:** (projet de tous les partenaires EcoCar): Zur Eröffnung der Septembersession der eidgenössischen Räte am 13. September 2010 fand eine Einladung für Nationalratsmitglieder statt mit dem Ziel, zu demonstrieren, dass energieeffiziente Fahrzeuge für alle erdenklichen Zwecke bereits heute auf dem Markt erhältlich sind. Unter dem Titel „einmal anders zur Session“ benutzt etwa ein Dutzend Parlamentarierinnen und Parlamentarier die Gelegenheit, auf dem Weg nach Bern ein Fahrzeug nach Wahl zu testen. Im einzelnen handelte es sich um Ignazio Cassis im Honda CR-Z, Bastien Girod im Tesla (begleitet von Gaudenz Looser, 20minuten), Bea Heim im Tazzari, Beat Jans, Anita Fetz und Silvia Schenker im Toyota Prius, Filippo Leutenegger im Toyota Prius plugin (begleitet von Martin Platter, freier Journalist/NZZ), Peter Malama im Erdgas-Passat, Barbara Schmid-Federer im Honda CR-Z und Marie-Thérèse Weber-Gobet im Elektro-Twingo Weiter erschienen zum Anlass auf dem Waisenhausplatz Dominique de Buman, Kathy Riklin, Katharina Prelicz-Huber, Jacques-André Maire, Margret Kiener Nellen, Chiara Simoneschi-Cortesi, Jacques-André Maire, Gery Müller und Hansruedi Wandfluh. Gleichzeitig entliess EnergieSchweiz-Chef Michael Kaufmann die E-Bikes, ein Erfolgsprodukt des Programms, formell in die „Mündigkeit“. NewRide wird damit im Bereich E-Bikes zum Kompetenzzentrum, das weitgehend von der Branche selbst finanziert wird, und verwendet die EnergieSchweiz-Gelder künftig vor allem für die Förderung der E-Scooters, die übrigens am Parlamentsanlass bei den Testfahrten auf grosses Echo stiessen. Fotos: [www.ecocar.ch/medien\\_parlamentstag\\_d.html](http://www.ecocar.ch/medien_parlamentstag_d.html)
  
- ◆ **Communication:** (projet de tous les partenaires EcoCar) : Pour promouvoir l'événement des parlementaires qui a eu lieu en septembre, ont été diffusé des communiqués de presse.

- ◆ **Pressespiegel** (gemeinsames Projekt e'mobile, NewRide, infovel): Die Berichte zu Elektrofahrzeugen haben in der ersten Jahreshälfte stark zugenommen. Nach den Sommerferien wurden deshalb die Stichworte angepasst, um gezielter Berichte von Interesse für einen der Partner zu erhalten. Da gleichzeitig noch verstärkt zu Elektroautos kommuniziert wurde und E-Zweiräder schergewichtig im Frühjahr in den Medien zu finden sind, ging die Anzahl Medienmeldungen weniger stark als erhofft zurück. Da das Budget für 2011 auch in der Kommunikation reduziert werden muss, ist für den Pressespiegel eine weniger teure Lösung zu suchen.
- ◆ **Sonderschau Elektromobilität** (gemeinsames Projekt e'mobile und NewRide): Vier Ecocar-Expos im Kanton Bern wurden in Zusammenarbeit mit der BKW mit einer Sonderschau Elektrofahrzeuge von den E-Bikes und den E-Scootern zu den E-Autos ergänzt. Zusätzlich boten e'mobile und NewRide an der Energiessima in Fribourg, im Verkehrshaus in Luzern und in Wädenswil gemeinsam Probefahrten mit Ecocars und Elektro-Zweirädern an. Vor allem die E-Bikes sind nach wie vor eine Attraktion an solchen Anlässen und werden rege für kurze Testfahrten genutzt.
- ◆ **Sonderschau Erdgas/Biogas fahren** (gemeinsames Projekt e'mobile und Gazmobile): In der Westschweiz sind die Ecocar-Expos mit zusätzlichen Informationen zu Erdgas/Biogas als Treibstoff ergänzt worden. Dadurch hat dieser alternative Treibstoff zusätzliche Visibilität erhalten. Die Zusammenarbeit mit den lokalen Erdgas-/Biogasversorgern unterstrich zudem die anhaltenden Aktivitäten in diesem Bereich, was im Hinblick auf die starke Medienpräsenz der Elektrofahrzeuge von grosser Bedeutung ist. Trotz dieser Unterstützung durch die lokalen und regionalen Erdgasversorger war es teilweise sehr schwierig, die Garagisten zur Mitarbeit mit Erdgasfahrzeugen zu bewegen. Das Fehlen von Testfahrzeugen vor allem im Hinblick auf die Modellüberarbeitung ist der Hauptgrund dafür.

## 2.6. Les projets de tiers

En 2010 l'Agence EcoCar n'a pas eu aucune demande de financement.

# 5 Coûts et financement des activités

Au total l'Agence EcoCar a eu plus de dépenses par rapport aux prévisions, en particulier du côté de gazmobile SA, pour le salon de l'auto et les autres foires, du côté de e'mobile, pour le salon de l'auto et pour les Ecocar-Expos, et du côté de NewRide en particulier pour la Communication. Le financement prévu d'environ 1,35 millions de la part de SuisseEnergie correspond à 24.5% du budget total, tandis que le financement de tiers correspond à 43%. En ce qui concerne le financement de projets des tiers, l'Agence EcoCar n'a reçu des projet valide en 2010.

Par rapport au budget prévu lors du plan annuel, il y a une diminution de la contribution de la subvention de SuisseEnergie, suite aux résultats de 2009 et à l'absence de projets de tiers à financer.

Pour ce qui concerne infovel, la diminution des entrées a été compensée dans la plupart des cas par des coûts inférieurs.

Das Budget von NewRide konnte zum grössten Teil eingehalten werden. Der Gesamtaufwand für 2010 lag um ca. 90'000 höher als budgetiert. Diese Mehrkosten fallen vor allem bei der Kommunikation an. Im Bereich Kommunikation wurde NewRide zum Teil von Anfragen überrannt. Um den E-Bike-Boom im 2010 auszunützen und gleichzeitig potentielle Kunden auf E-Scooters aufmerksam zu machen, wurde daher die Kommunikationsarbeiten verstärkt und personell ausgeweitet. Dieser Aufwand wurde vor allem durch die Importeure gedeckt.

Der Gesamtaufwand für die 2010 vom Verband e'mobile durchgeführten Projekte lag um etwa 236'000 höher als budgetiert. Der Mehraufwand geht auf den zusätzlichen Aufwand der Partner für ihren Auftritt am Autosalon in Genf, ein erhöhter Aufwand für die Ecocar-Expos und insbesondere den Stand an der Auto Zürich und die zusätzlich organisierte Ausstellung am Vorabend zur Jahrestagung zurück. Der zusätzliche Aufwand wurde einerseits durch die Importeure und Händler sowie weitere Projektpartner und andererseits durch zusätzliche Eigenleistungen des Verbands gedeckt. Insgesamt ist der Anteil des Beitrags von EnergieSchweiz an die Projekte auf 22% gesunken.

Bei Gasmobil, sind die Ausgaben etwa im vorgesehenen geblieben welcher mit dem BfE budgetiert wurde. Die Ausgaben für Erdgas/Biogas als Treibstoff sind aber wesentlich höher. Die höheren Ausgaben wurden aber vollumfänglich durch Gasmobil übernommen und blieben ohne Kostenfolgen seitens BfE/EnergieSchweiz.

Pour ce qui concerne les projets communs ont a eu une réduction des coûts liées au guichet unique.

Les dépenses et financement de l'Agence EcoCar en 2010 peuvent être résumés dans le tableau suivant, en les comparant avec le budget:

Total agence EcoCar	Total des charges	Soutien SuisseEnergie	Charges de l'agence	Charges de tiers
<b>Budget prévu</b>	5'273'000	1'400'000	1'405'000	2'468'000
<b>Décompte définitif</b>	5'534'226	1'345'000	1'783'504	2'405'722

Pour les projets P&D (voir courte description au chapitre 7), les partenaires de EcoCar ont reçu au total une contribution de 107'000 CHF de l'Office fédéral de l'Energie en 2010. Les mêmes chiffres des dépenses totales, de tous les projets de l'Agence EcoCar en 2010, toujours en comparaison avec les prévisions, sont résumés également dans un tableau annexe.

## 6 Perspective

Les évènements d'une part et des actions de communication et marketing d'autre part sont également pour 2011 les éléments principaux pour la promotion des véhicules efficients, proposés par l'Agence EcoCar et ses membres pour atteindre ses objectifs. En ce qui concerne les évènements, il y a la participation à foires et expositions existantes comme le Salon de l'auto de Genève avec des stands d'information. Mais il y a également toute une série de manifestations créées exprès par les membres de l'Agence EcoCar, dont plusieurs avec la possibilité d'essayer des véhicules comme VEL EXPO TICINO, les RoadShows et les Ecocar Expos, en plus de quelques probables évènements d'information spécifiques organisées directement par les membres de l'agence.

Du point de vue de la communication, on prévoit différentes actions spécifiques, adressées au public cible, comme par exemples les catalogues des véhicules, les sites Internet, les points d'informations et les newsletters, mieux décrits dans le plan annuel pour 2011. SuisseEnergie est présent dans toute la communication dans le cadre des activités proposées par les membres de l'Agence en tant que EcoCar.

## 7 Divers

Les membres de l'Agence EcoCar ont également d'autres activités vouées à la mobilité durable qui sont réalisées en dehors du contexte de l'Agence EcoCar et sans le soutien de SuisseEnergie. En plus, en 2010 les partenaires ont réalisé différents projets P&D soutenus par l'OFEN.

### **gasmobil:**

Wie jedes Jahr ist darauf hinzuweisen, dass Gasmobil zusammen mit den Schweizer Gasversorgern wesentlich mehr Aktivitäten unternimmt als hier aufgeführt. Das jährliche Budget beläuft sich auf über 10 Mio CHF. Erfreulich ist auch, dass der Fiat 500 Turbo CNG die VCS-Umweltliste anführt. Dieses Projekt wurde vom BfE unterstützt. Die ersten Fahrzeuge werden im ersten Halbjahr 2011 ausgeliefert.

### **e'mobile:**

Vom 7. - 9. Oktober 2010 führte Geneva Palexpo die dritte Utilexpo, eine regionale Nutzfahrzeug- und Baumaschinenausstellung, durch. Dabei präsentierte der Verband e'mobile in Zusammenarbeit mit Gasmobil und mit beratender Unterstützung unter anderem durch infovel in einer Sonderschau „EcoTruck-Expo“ einen Auszug über das breite Spektrum an Elektro- und Erdgas/Biogas-Nutzfahrzeugen. Zusätzlich zur Ausstellung in der Haupthalle standen im Aussenbereich fünf Fahrzeuge für Probefahrten zur Verfügung. Das Publikum konnte sich so leicht einen Überblick verschaffen, den Ausstellern erlaubte die Sonderschau ihren Aufwand für die Ausstellung tief zu halten. Das grosse Interesse am Stand zeigt, dass es möglich ist, so die interessierten

Zielgruppen zu erreichen. Bei einer allfälligen Zweitaufgabe wäre darauf zu achten, dass der Aussenbereich mit den Testfahrzeugen besser gekennzeichnet werden könnte, damit auch diese Fahrzeuge grössere Beachtung finden und das Angebot der Probefahrmöglichkeit intensiver genutzt würde. Es liegt ein ausführlicher und illustrierter Projektbericht vor.

2010 hat e'mobile seine Schweizerische Fachstelle für Elektrofahrzeuge aufgebaut, die Cyrill Deschamps seit dem 1. Oktober leitet. Getragen wird sie von den drei Gründungspartnern EBM, EKZ und Repower. In dieser ersten Phase sind keine Geldmittel von EnergieSchweiz respektive vom BFE in dieses Projekt geflossen.

**Fondazione VEL:**

Le projet "Diffusione di veicoli da lavoro a trazione alternativa" s'est conclus avec succès. Pour promouvoir ce type de véhicules on a créé une plateforme internet qu'on veut devienne un point de référence pour tous ceux qui sont intéressés aux véhicules de travail efficaces. En ce qui concerne l'événement EcoTrasporto, malgré la faible participation, le résultat final a été satisfaisant.

**NewRide / Swiss-Moto 2010:**

An der E-Scooter Sonderausstellung HALLE 7 ALL ELECTRIC präsentierte NewRide in diesem Jahr nicht weniger als 30 Fahrzeuge von 12 Marken: A2B, Elmoto, IO Scooter, Mobilec, Oxygen, PGO, Quantya, Sylent Wheels, Tante Paula, Vectrix, Vespino und Zero luden zur Probefahrt auf der 120 Meter langen Indoor-Rundstrecke - ein Angebot, das rege genutzt wurde. Die Erfolgskontrolle der SwissMoto 2010 (vgl. Landis, F., Haefeli, U. 2010) zeigt unter anderem, dass solche Grossanlässe noch gezielter auf die Bedürfnisse der Zielgruppen ausgerichtet werden müssen.

## 8 Adresses de contact

L'agence EcoCar a son siège auprès de la Fondazione VEL à Mendrisio, qui en gère le secrétariat. La personne qui s'occupe de la coordination est Madame Jenny Zicca. EcoCar est administrée par un comité, dont le président en 2010 a été Monsieur Raffaele Domeniconi de infovel. Le site Internet commun de EcoCar est [www.ecocar.ch](http://www.ecocar.ch).

Adresse de l'Agence EcoCar:

- ◆ Via Angelo Maspoli 15, 6850 Mendrisio

Tél: 091 646 40 08 Fax: 091 646 05 35 [info@ecocar.ch](mailto:info@ecocar.ch)

Adresses des quatre organisations membres de l'agence EcoCar:

- ◆ **gazmobile SA**

**Walter Lange,**  
Untertalweg 32, 4144 Arlesheim

Tél: 061 706 33 00 Fax: 061 706 33 99

[www.erdgasfahren.ch](http://www.erdgasfahren.ch)  
[walter.lange@gasmobil-ag.ch](mailto:walter.lange@gasmobil-ag.ch)

- ◆ **e'mobile**

**Susanne Wegmann,** directrice  
Pavillonweg 3, 3001 Berne

Tél: 031 560 39 93 Fax: 031 560 39 91

[www.e-mobile.ch](http://www.e-mobile.ch)  
[swegmann@e-mobile.ch](mailto:swegmann@e-mobile.ch)

- ◆ **Fondazione VEL**

**Raffaele Domeniconi,** directeur

Via Angelo Maspoli 15, 6850 Mendrisio

Tél: 091 646 06 06 Fax: 091 646 05 35

[www.infovel.ch](http://www.infovel.ch)  
[r.domeniconi@infovel.ch](mailto:r.domeniconi@infovel.ch)

- ◆ **NewRide**

**Heidi Hofmann,** coordinatrice

c/o IKAÖ, Uni Bern, Schanzeneckstrasse 1, PF 8573, 3001 Berne

Tél: 031 631 39 25 Fax: 031 631 87 33

[www.newride.ch](http://www.newride.ch)  
[heidi.hofmann@newride.ch](mailto:heidi.hofmann@newride.ch)

## 9 Annexes

- ◆ Tableau du budget
- ◆ Tableau des indicateurs de prestations et des immatriculations des véhicules efficients
- ◆ Tableau de l'efficacité énergétique